

Совет Безопасности

Distr.: General
16 December 2020
Russian
Original: English

Осуществление резолюции 2334 (2016) Совета Безопасности

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад является шестнадцатым ежеквартальным докладом об осуществлении резолюции 2334 (2016) Совета Безопасности. Доклад охватывает период с 21 сентября по 10 декабря 2020 года.

II. Поселенческая деятельность

2. В резолюции 2334 (2016) Совет Безопасности подтвердил, что создание Израилем поселений на палестинской территории, оккупируемой с 1967 года, включая Восточный Иерусалим, не имеет юридической силы и является вопиющим нарушением международного права и одним из главных препятствий на пути к достижению урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств и установлению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира. В той же резолюции Совет вновь потребовал, чтобы Израиль немедленно и полностью прекратил всю поселенческую деятельность на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и полностью выполнял все свои юридические обязательства в этом отношении. За отчетный период никаких подобных шагов предпринято не было.

3. 14 и 15 октября в рамках одной из самых активных кампаний по планированию расширения территории поселений за последние годы израильские власти утвердили планы строительства приблизительно 5000 единиц жилья в зоне С, около 80 процентов из которых планируется построить в поселениях в отдаленных местах, находящихся в глубине оккупированного Западного берега, в тех районах, строительство в которых будет еще больше препятствовать обеспечению территориальной непрерывности будущего палестинского государства.

4. В рамках этих планов предусматривается задним числом признать соответствующим израильскому законодательству строительство в передовом поселении Западный Тапуах (133 единицы), расположенном неподалеку от поселения Кфар-Тапуах, находящегося к югу от Наблуса, и в передовом поселении Пней-Кедем (120 единиц), расположенном неподалеку от поселения Метзад, находящегося к северо-востоку от Хеврона; утвердить планы строительства 629 единиц жилья в Эли, и в том числе задним числом признать соответствующим





израильскому законодательству строительство 61 незаконно построенной единицы жилья; и утвердить планы строительства 560 единиц жилья в Хар-Гило, что еще больше нарушит территориальную непрерывность в районе между Вифлеемом и деревней Эль-Валаджа, находящейся к северо-западу от него.

5. 15 ноября израильские власти объявили о начале конкурсных торгов на строительство 1200 единиц жилья в поселении Гиват-Хаматос, расположенном в Восточном Иерусалиме. Если этот проект будет завершен, то он еще больше укрепит кольцо поселений по южному периметру Иерусалима, отделяющее Восточный Иерусалим от Вифлеема и южной части Западного берега, что нанесет значительный ущерб перспективам будущего создания территориально непрерывного палестинского государства.

6. 23 ноября Иерусалимский окружной комитет по планированию предложил план строительства приблизительно 540 единиц жилья в поселении Хар-Хома, расположенном в Восточном Иерусалиме.

7. 29 ноября Верховный суд Израиля утвердил объявление территорий, находящихся в палестинском квартале Кафр-Акаб и вокруг него, включая землю, на которой построено поселение Кочав-Яаков, государственными землями.

8. В начале октября, по сообщениям, в районе Бейт-Даджана, находящегося к западу от Наблуса, был создан израильский передовой пост, а еще один передовой пост, по сообщениям, был сооружен на холме в 4,5 км к востоку от поселения Шилох, где ранее находилась военная база.

9. В течение отчетного периода по всей территории оккупированного Западного берега, включая Восточный Иерусалим, продолжались снос и захват принадлежащих палестинцам строений. Ссылаясь на отсутствие выдаваемых Израилем разрешений на строительство, которые палестинцам получить практически невозможно, израильские власти снесли или конфисковали 290 строений, что привело к вынужденному перемещению 251 человека, в том числе 128 детей и 63 женщин, и отрицательно сказалось на положении еще 2500 человек.

10. По меньшей мере 56 из этих строений были демонтированы и изъяты без предварительного уведомления на основании военных уставов, допускающих кратковременную реквизицию «вновь возведенных» строений, определяемых как «движимые» или рассматриваемых как используемые для совершения уголовных преступлений. В общей сложности 38 строений были снесены на основании военного приказа № 1797, в соответствии с которым применяется ускоренная процедура — собственникам дается лишь 96 часов, чтобы предъявить надлежащим образом оформленное разрешение на строительство. Еще восемь строений были снесены их владельцами после получения распоряжений о сносе. В общей сложности 73 строения из числа снесенных или конфискованных были возведены благодаря донорскому финансированию.

11. По данным Детского фонда Организации Объединенных Наций, распоряжения о закрытии или сносе касались 52 школ на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, и в случае их выполнения пострадают приблизительно 5200 учащихся.

12. В 2020 году количество принадлежащих палестинцам строений, снесенных или конфискованных израильскими властями в зоне C, по сравнению с 2019 годом увеличилось на 72 процента. В Восточном Иерусалиме, несмотря на 18-процентное сокращение числа снесенных строений, количество строений, снесенных их владельцами после получения распоряжений о сносе, по сравнению с 2019 годом увеличилось на 47 процентов.

13. 28 октября израильские власти перерезали построенную благодаря донорскому финансированию донорами трубу, снабжающую водой 14 скотоводческих общин в районе Масафер-Ятта в Хевроне, в которых проживают приблизительно 1400 человек, в том числе свыше 600 детей.

14. 2 ноября израильское правительство проинформировало Верховный суд о том, что оно не будет сносить бедуинскую деревню Хан-эль-Ахмар в течение следующих четырех месяцев. В своем объяснении правительство указало, что причинами этой задержки являются ограничения, связанные с коронавирусной инфекцией (COVID-19) и «дополнительные соображения», и заявило, что оно использует дополнительное время для того, чтобы приложить все усилия для достижения договоренности с жителями.

15. 3 ноября израильские власти провели самые масштабные за прошедшие десять лет мероприятия по сносу строений на Западном берегу, в ходе которых были снесены свыше 80 строений, в том числе жилые дома, в бедуинском населенном пункте Хумса-эль-Бкайя, находящемся в зоне С. Свои дома были вынуждены покинуть 73 человека, в том числе 41 ребенок. Верховный суд отклонил просьбы и апелляции об отмене решения о сносе зданий, которые подавались на протяжении всего десятилетия.

16. 23 ноября Иерусалимский окружной суд отклонил апелляцию одной палестинской семьи и постановил, что она должна покинуть свой дом в Батан-эль-Хаве, находящейся в районе Сильван, в интересах поселенцев. В этом доме проживают 26 членов этой семьи, поселившейся в нем до 1967 года.

III. Насилие в отношении гражданских лиц, включая акты террора

17. В резолюции 2334 (2016) Совет Безопасности призвал незамедлительно предпринять шаги для предотвращения всех актов насилия в отношении гражданских лиц, включая акты террора, а также всех актов провокаций и разрушения и призвал к привлечению к ответственности за эти акты и к соблюдению обязательств по международному праву в целях укрепления продолжающихся усилий по борьбе с терроризмом, в том числе на основе имеющихся механизмов координации в области безопасности, а также призвал однозначно осудить все террористические акты.

18. К особенностям отчетного периода относится каждодневное совершение актов насилия на всей оккупированной палестинской территории, включая ожесточенные столкновения между палестинцами и израильскими силами безопасности, акты насилия, связанные с поселенцами, нанесение ножевых ранений и нападения с использованием автомобилей в качестве тарана, ракетные обстрелы Израиля палестинскими боевиками из Газы, ответные израильские удары с воздуха по военным целям в Газе и применение израильскими силами безопасности смертельных средств поражения в отношении палестинского гражданского населения.

19. Во время демонстраций, столкновений, операций по обеспечению безопасности и других инцидентов на оккупированной палестинской территории сотрудниками израильских сил безопасности были убиты в общей сложности 5 палестинцев, в том числе 1 ребенок, а еще 428 палестинцев, в том числе 2 женщины и 41 ребенок, получили ранения, причем 36 из них — боевыми пулями. В результате столкновений, бросания камней и бутылок с зажигательной смесью а также других инцидентов палестинцами были ранены 11 сотрудников

израильских сил безопасности и 15 израильских гражданских лиц, в том числе 2 женщины.

20. Хотя в Газе в основном отмечалось относительное спокойствие, палестинские боевики выпустили из Газы по Израилю восемь ракет и семь зажигательных шаров. В ответ Армия обороны Израиля выпустила по Газе 33 снаряда и ракеты и нанесла удары по позициям ХАМАС, наблюдательным постам и другим объектам военной инфраструктуры, а также открытым районам. О пострадавших не сообщалось.

21. 1 октября Армия обороны Израиля арестовала двух палестинцев с самодельной бомбой, которые проникли на территорию Израиля, преодолев защитное заграждение сектора Газа. Израильские силы безопасности открывали предупредительный огонь по районам Газы, прилегающим к периметру заграждения по меньшей мере 76 раз, при этом пострадавших не зафиксировано. Израильские силы открывали огонь по палестинцам, ведущим рыбный промысел у побережья Газы, 42 раза, в результате чего получил ранения один человек.

22. 20 октября Армия обороны Израиля объявила о том, что она обнаружила и вскрыла один из туннелей ХАМАС, ведущий из южной части сектора Газа на территорию Израиля. В ответ палестинские боевики запустили из Газы в сторону Израиля ракету, которая была перехвачена системой «Железный купол». В ответ Армия обороны Израиля нанесла удар по подземному сооружению, расположенному на одном из полей сельскохозяйственного назначения в Газе. О пострадавших не сообщалось.

23. 15 ноября палестинские боевики запустили из Газы в сторону Израиля две ракеты. Одна из них упала в море неподалеку от города Ашдод, а другая — на открытую территорию внутри Израиля к востоку от Ашдода. О пострадавших или ущербе не сообщалось. В отместку Армия обороны Израиля выпустила три снаряда и две ракеты по объектам подземной инфраструктуры и военным постам ХАМАС в Газе. О пострадавших не сообщалось.

24. 21 ноября палестинские боевики запустили из Газы в сторону Израиля ракету, которая упала на пустой заводской склад в Ашкелоне и причинила ущерб. Во время поисков убежища ранения получила одна израильтянка. В отместку Армия обороны Израиля выпустила по военному наблюдательному пункту в Газе девять танковых снарядов. Через несколько часов, 22 ноября, Армия обороны Израиля выпустила по военным объектам ХАМАС 16 ракет. О пострадавших не сообщалось.

25. Что же касается Западного берега, то 22 сентября в ходе операции по обеспечению безопасности в Хевроне полиция Палестинской администрации применила огнестрельное оружие и физическую силу против палестинских гражданских лиц, а именно одного взрослого и трех детей (одного в возрасте 14 лет и двух в возрасте 16 лет). Эти трое детей получили серьезные ранения, двое из них — боевыми пулями. Несмотря на постановления суда об освобождении раненых детей, все четверо оставались под стражей до 7 октября, когда они были освобождены без предъявления обвинений.

26. 4 октября в ходе столкновений в деревне Бейт-Уммар, расположенной к северу от Хеврона, израильские силы безопасности открыли огонь, в результате чего получил ранения 16-летний палестинский ребенок.

27. В тот же день в городе Хизма, расположенном к северо-востоку от Иерусалима, израильские силы безопасности открыли огонь и боевыми пулями ранили в голову 15-летнего мальчика.

28. Кроме того, 4 октября неподалеку от Хеврона вооруженный ножом палестинец попытался совершить нападение на сотрудника израильских сил безопасности. Нападавший был арестован, и, по сообщениям, никто не пострадал.

29. 5 октября на контрольно-пропускном пункте, расположенном к юго-востоку от Тулькарма, израильские силы безопасности застрелили одного палестинца и ранили еще двух человек. Как заявили израильские силы безопасности, эти три палестинца собирались бросать бутылки с зажигательной смесью в проезжающие автомобили.

30. 9 октября в ходе столкновений в старой части города Хеврон (зона H2) израильские силы безопасности в результате стрельбы нанесли ранения боевыми пулями двум палестинцам.

31. 11 октября в ходе поисковой операции в лагере беженцев Эль-Амари в Рамаллахе израильские силы безопасности открыли огонь, в результате чего ранения боевыми пулями получили 10 палестинцев, а ранения металлическими пулями с резиновым покрытием — еще 13. Камнем, брошенным одним из палестинцев, был ранен один из сотрудников израильских сил безопасности.

32. 14 октября в Наблусе в результате детонации взрывного устройства, брошенного в них во время операции по аресту в лагере палестинских беженцев Балата, получили ранения два солдата Армии обороны Израиля.

33. 25 октября в ходе столкновения с израильскими силами безопасности в окрестностях деревни Турмусайя, находящейся на Западном берегу неподалеку от Наблуса, погиб 17-летний палестинский юноша. Об обстоятельствах и причинах его смерти поступают противоречивые сообщения.

34. 27 октября палестинскими силами безопасности в лагере беженцев Эль-Амари после столкновений с жителями лагеря были арестованы девять палестинцев, включая двух братьев члена Палестинского законодательного совета, которые, по сообщениям, были связаны с блоком демократических реформ ФАТХ.

35. 30 октября израильские солдаты открыли огонь по палестинскому автомобилю, который проезжал неподалеку от Дженина, и ранили трех детей. Обстоятельства, связанные с этим инцидентом, остаются спорными, и Армия обороны Израиля утверждает, что этот автомобиль представлял собой угрозу.

36. 31 октября в ходе столкновений между полицией и местными жителями в лагере беженцев в Балате погиб один из лидеров «Батальонов мучеников Аль-Аксы» и получили ранения четыре палестинца. По сообщениям, палестинские силы безопасности вмешались, чтобы разогнать участников семейного конфликта. Палестинская полиция заявила, что погибший умер от ран, которые он нанес себе сам, а его семья оспаривает это заявление.

37. 4 ноября неподалеку от Хуввары, находящейся к югу от Наблуса, был застрелен не находившийся при исполнении служебных обязанностей сотрудник палестинских сил безопасности, который, по данным Армии обороны Израиля, вел огонь в сторону израильских солдат.

38. 8 ноября палестинец, который, по сообщениям, пытался совершить нападение с ножом неподалеку от Хеврона, был ранен из стрелкового оружия сотрудниками израильских сил безопасности, которые вслед за этим арестовали его.

39. 11 ноября неподалеку от деревни Азун-Аттмет, находящейся в Калькилье, израильские силы безопасности ранили двумя боевыми пулями 16-летнего мальчика-палестинца, когда он пытался преодолеть заградительное сооружение, чтобы попасть на работу в Израиль.

40. 13 ноября в ходе операций по обеспечению безопасности, проводившихся в нескольких районах Рамаллаха, израильские силы безопасности открыли огонь, в результате чего ранения боевыми пулями получил один палестинец, а ранения металлическими пулями с резиновым покрытием — еще два.

41. 17 ноября 15-летний мальчик, вернувшийся из школы, потерял правый глаз после того, как был ранен рикошетной пулей в лагере беженцев Каландия, когда в нем проходили столкновения между израильскими силами безопасности и жителями лагеря. Этот мальчик в столкновениях не участвовал.

42. 23 ноября водитель-израильтянин потерял управление своим автомобилем после того, как в него попали камни, брошенные палестинцами вблизи съезда Ицхар к югу от Наблуса, что привело к дорожно-транспортному происшествию с грузовиком, в результате которого получили ранения четыре израильских гражданских лица.

43. 25 ноября неподалеку от контрольно-пропускного пункта, расположенного к востоку от Иерусалима, израильские силы безопасности застрелили одного палестинца после того, как во время проверки документов он нажал на педаль газа своего автомобиля. В результате удара автомобилем легкие ранения получил один израильский солдат.

44. 27 ноября во время акций протеста в Кафр-Каддуме, находящемся к западу от Наблуса, израильские силы безопасности нанесли ранение в голову металлической пулей с резиновым покрытием 16-летнему мальчику.

45. 28 ноября в Сильваде, находящемся к северу от Рамаллаха, израильские силы безопасности нанесли серьезные ранения боевыми пулями в грудь 16-летнему мальчику. По словам свидетелей, мальчик пытался перейти улицу, на которой израильские силы безопасности предпринимали действия в ответ на бросание камней. В ходе аналогичного происшествия 29 ноября израильские силы безопасности в контексте инцидента с бросанием камней, выстрелив, по сообщениям, без предупреждения, нанесли ранения боевыми пулями в грудь еще одному 16-летнему мальчику. Оба мальчика поступили в отделение интенсивной терапии с серьезными ранениями; один из них остается в больнице, а другой находится под наблюдением врачей.

46. По данным Управления по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), в течение отчетного периода израильские силы безопасности провели 994 операции по розыску и аресту, в результате которых было арестовано 847 человек, в том числе 29 детей, а в ходе последовавших за ними столкновений получили ранения 79 человек.

47. По меньшей мере 56 из этих операций, включая обыски и аресты в домах, были проведены в неспокойном районе Эль-Иссавия в Восточном Иерусалиме, в котором сохраняется высокая напряженность. В контексте непрекращающихся столкновений между израильскими силами безопасности и палестинцами было арестовано, по оценкам, 109 человек, в том числе по меньшей мере 13 детей, и получил ранения 1 человек.

48. В течение отчетного периода вновь участились случаи ареста палестинцев, в том числе детей. По состоянию на 30 сентября под стражей в Израиле находилось 4184 палестинца, в том числе 157 детей. Из них 376 человек, в том числе 2 ребенка, были подвергнуты административному задержанию без предъявления обвинений или суда.

49. На оккупированном Западном берегу продолжалось насилие, связанное с поселенцами. УКГВ зафиксировало, что израильские поселенцы и другие лица совершили 78 нападений на палестинцев, в результате которых получили

ранения 42 человека и был нанесен ущерб имуществу, принадлежащему палестинцам. Палестинцы совершили 83 нападения на израильских поселенцев и других гражданских лиц на Западном берегу, в результате которых, по данным израильских источников, получили ранения 15 человек и был нанесен ущерб имуществу.

50. Кроме того, многие инциденты, связанные с поселенцами, были зафиксированы в связи с ежегодным сбором урожая оливок. С 7 октября, когда начался сезон сбора урожая, получили ранения 26 сборщиков оливок, было сожжено или иным образом повреждено свыше 1700 оливковых деревьев и израильскими солдатами был похищен большой объем собранных плодов. В ходе ряда инцидентов израильские силы безопасности вмешивались в столкновения между палестинцами и поселенцами, в том числе с применением гранат со слезоточивым газом и резиновых пуль, наносили ранения сборщикам оливок и заставляли их покинуть оливковые рощи. Некоторые палестинские фермеры также сталкиваются с серьезными трудностями в плане доступа к оливковым рощам, расположенным за разделительным ограждением или в окрестностях поселений, для чего требуются специальные разрешения израильских властей или их предварительное согласие. Несмотря на ослабление строгости некоторых процедур в связи с пандемией COVID-19, доступ в эти районы по-прежнему затруднен.

51. 22 октября и 1 ноября израильские силы безопасности провели обыски в помещениях неправительственной организации в Бейт-Ханине и в молодежном центре в районе Шуафат в Восточном Иерусалиме соответственно. Директора обеих организаций были на короткое время задержаны, а помещения неправительственной организации (Ассоциации развития и добровольчества «Элия») в Бейт-Ханине были на неделю закрыты.

52. Израильские власти продолжали присылать повестки, производить аресты и налагать запреты, включая запреты на поездки, в отношении сотрудников Палестинской администрации и ФАТХ, включая губернатора Палестинской администрации в Иерусалиме Аднана Гейта и секретаря ФАТХ в Иерусалиме Шади Мтура.

53. Правозащитники и борцы за мир также продолжали подвергаться арестам со стороны властей всех сторон. В течение отчетного периода израильские силы безопасности задержали пять палестинских правозащитников и активистов, четверо из которых по состоянию на 10 декабря оставались под стражей. Кроме того, под административный арест была помещена одна журналистка. Палестинская администрация задержала одного журналиста сроком на один месяц; вскорости после своего освобождения под залог 27 октября он был арестован израильскими силами безопасности и остается под стражей. 26 октября военный трибунал в Газе осудил и в конце концов освободил трех активистов, которые были задержаны в апреле 2020 года за организацию «деятельности по нормализации отношений» с израильской молодежью.

54. В течение отчетного периода подконтрольные ХАМАС суды в Газе вынесли восемь новых смертных приговоров, три из которых были вынесены гражданским лицам военными трибуналами за сотрудничество с Израилем.

55. 21 октября министерство юстиции Израиля объявило о том, что в связи с убийством 30 мая в Восточном Иерусалиме палестинца-инвалида Эйяда Халлака перед судом по обвинению в убийстве по неосторожности — после соответствующих слушаний — может предстать пограничник. 28 октября Верховный суд Израиля сократил израильскому гражданину, осужденному за совершение непредумышленного убийства 27 сентября 2004 года, срок наказания с 15 до 11 лет лишения свободы.

IV. Подстрекательство, провокационные действия и воинственная риторика

56. В своей резолюции 2334 (2016) Совет Безопасности призвал обе стороны действовать в соответствии с нормами международного права, включая международное гуманитарное право, и своими предыдущими договоренностями и обязательствами, проявлять спокойствие и сдержанность и воздерживаться от провокационных действий, подстрекательства и воинственной риторики, с тем чтобы, среди прочего, снизить напряженность на местах, восстановить доверие, продемонстрировать — как в своей политике, так и своими действиями — подлинную приверженность урегулированию в соответствии с принципом сосуществования двух государств и создать условия, необходимые для продвижения к миру.

57. В течение отчетного периода некоторые палестинские должностные лица продолжали использовать воинственную и провокационную риторику. В анимационном видеоролике, показанном по официальному телеканалу ХАМАС в Газе, изображались и прославлялись палестинцы, стреляющие в израильских гражданских лиц и сотрудников сил безопасности в Иерусалиме и наносящие им ножевые ранения.

58. Израильские должностные лица также выступали с провокационными и воинственными заявлениями. Некоторые продолжали отвергать перспективу палестинской государственности, призывали к расширению поселений и с похвалой отзывались о сносе принадлежащих палестинцам строений на оккупированном Западном берегу. Один израильский политик назвал Саиба Эреката «антисемитом» и «сторонником террора» и подверг критике других израильтян, которые выразили свои соболезнования в связи с его смертью от COVID-19.

V. Позитивные шаги для обращения вспять негативных тенденций

59. В своей резолюции 2334 (2016) Совет Безопасности призвал незамедлительно предпринять позитивные шаги для того, чтобы обратить вспять негативные тенденции на местах, ставящие под угрозу возможность урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств. Хотя за отчетный период произошли некоторые позитивные сдвиги, негативные тенденции преобладали.

60. С начала сентября ФАТХ и ХАМАС приступили к серии обсуждений в целях согласования программы примирения и проведения впервые после 2005 года всеобщих выборов в Палестине. 22–24 сентября ФАТХ и ХАМАС провели двусторонние обсуждения в Стамбуле, Турция. Вслед за этим ФАТХ объявило о достижении ряда договоренностей с ХАМАС, включая соглашение о проведении выборов в законодательные органы и президентских выборов на основе системы пропорционального представительства. 1 октября эти договоренности официально одобрил Центральный комитет ФАТХ. 16–18 ноября Египет принимал делегации ХАМАС и ФАТХ для оказания помощи сторонам в урегулировании остающихся разногласий. 22 ноября одно из старших должностных лиц ФАТХ заявило, что из-за разногласий по поводу сроков проведения выборов договоренности, достигнутые в Стамбуле, в ходе переговоров не удалось подтвердить. Обе стороны взяли на себя обязательство продолжать переговоры.

61. 17 ноября палестинское руководство объявило о своем решении возобновить координацию усилий с Израилем в областях безопасности и гражданской деятельности и принять собираемые Израилем от его имени таможенные поступления, объем которых составлял приблизительно 900 млн долл. США.

62. Палестинцы и израильтяне столкнулись с огромными социально-экономическими последствиями пандемии COVID-19, и рост количества инфицированных продолжает представлять серьезную опасность и для тех, и для других. Особую тревогу по-прежнему вызывала ситуация в Газе, возможности системы здравоохранения которой ограничены. Нехватка медикаментов в системе здравоохранения в Газе остается критической. В октябре подошли к концу запасы приблизительно 45 процентов основных лекарственных средств, а оказанию медицинской помощи больным COVID-19 препятствовало отсутствие генераторов кислорода в Европейской больнице Газы.

63. Партнеры в области здравоохранения отметили, что пандемия COVID-19 также негативно сказывается на доступе к основным услугам, особенно в отдаленных населенных пунктах, находящихся в зоне C на оккупированном Западном берегу. Партнеры по гуманитарной деятельности продолжали оказывать Палестинской администрации поддержку в принятии ответных мер, в том числе посредством закупки и доставки наборов для проведения анализов и других лабораторных и медицинских принадлежностей. До возобновления координации усилий израильских и палестинских властей чрезвычайные полномочия по содействию ввозу гуманитарных товаров и доставке пациентов из Газы взяла на себя Организация Объединенных Наций. После возобновления координации учреждения Организации Объединенных Наций оперативно приступили к передаче этих полномочий соответствующим палестинским и израильским властям.

64. Хотя уровень смертности от COVID-19 на оккупированной палестинской территории по мировым стандартам оставался относительно низким, необходимые меры по сдерживанию пандемии — неоднократное введение ограничений, в том числе ограничений на поездки, закрытие школ, сокращение коммерческой деятельности и обязательные карантины и периоды изоляции — серьезно ухудшили условия жизни. 9 октября первые результаты обследования, проведенного в партнерстве со страновой группой Организации Объединенных Наций, показали, что пандемия привела к значительному сокращению месячных доходов домашних хозяйств.

65. Приблизительно 42 процента палестинских домашних хозяйств сообщили о том, что в марте–мае их доходы составляли менее половины от обычной месячной суммы. Домашние хозяйства также сообщили о насущной потребности в денежной поддержке и создании рабочих мест, в то время как экономические трудности приводили к ухудшению социальных условий. Центр по делам женщин в Газе и другие поставщики услуг по борьбе с гендерным насилием на оккупированной палестинской территории сообщили об увеличении числа случаев гендерного насилия и о серьезных проблемах, связанных с оказанием услуг по борьбе с ним. УКГВ сообщило, что по состоянию на сентябрь в 2020 году было совершено 24 фемицида, то есть столько же, сколько за весь 2019 год. За тот же период в Газе также возросло количество самоубийств и попыток самоубийства: по имеющимся данным, в 2020 году в ней покончили с собой 24 человека, в том числе 4 женщины и 5 детей, в то время как за весь 2019 год в ней произошло 22 самоубийства.

66. 10 ноября Специальный координатор по ближневосточному мирному процессу опубликовал социально-экономический доклад, в котором был представлен ряд предложений по укреплению доверия между сторонами и повышению эффективности борьбы с пандемией и преодоления ее социально-

экономических последствий. В докладе содержатся рекомендации, адресованные обеим сторонам, Организации Объединенных Наций и ее партнерам. Специальный координатор призвал Израиль предпринять шаги по улучшению и поддержке финансирования Палестинской администрации на время чрезвычайной ситуации; выдать, как только будут приняты надлежащие меры предосторожности в области здравоохранения, разрешения на работу в Израиле и на оккупированном Западном берегу приблизительно 10 000 работникам из Газы; стимулировать экономический рост путем ослабления ограничений на ввоз в сектор Газа товаров двойного назначения; и выдать разрешения на строительство в зоне С на оккупированном Западном берегу.

67. Специальный координатор настоятельно призвал палестинское правительство выплатить задержанную заработную плату государственным служащим, вернуть кредиты, выданные палестинским финансовым сектором, и привести свои расходы в соответствие с рекомендациями, вынесенными Всемирным банком и Канцелярией Специального координатора по ближневосточному мирному процессу в июне, в том числе в отношении оказания поддержки на основе единого базового дохода. Кроме того, Специальный координатор рекомендовал палестинскому правительству ускорить свои торговые процедуры, особенно в отношении сектора Газа, и принять меры для активизации торговли и торговых операций, осуществляемых за пределами Газы.

68. Что касается Организации Объединенных Наций и ее международных партнеров, то Специальный координатор указал на необходимость в рамках поддержки уделять основное внимание межучрежденческому плану гуманитарного реагирования, а также на планам социально-экономического реагирования страновой группы Организации Объединенных Наций и Палестинской администрации. В докладе также говорится о других инициативах, которые могут быть реализованы при существенной донорской поддержке, включая создание 20 000 рабочих мест в Газе в течение 12 месяцев, ускоренное осуществление важнейших инфраструктурных проектов в секторах водоснабжения, санитарии, энергетики и здравоохранения, а также поддержку малых и средних предприятий.

69. Из-за пандемии и дефицита финансирования деятельность по восстановлению и ремонту после конфликта в Газе в 2014 году, в ходе которого был причинен ущерб, осуществлялась низкими темпами. На сегодняшний день из 11 000 полностью разрушенных домов восстановлено 9566, в том числе 157 — за отчетный период. Ведется восстановление еще 639 домов. По-прежнему не хватает 32 млн долл. США для завершения восстановления 638 разрушенных домов и 75 млн долл. США для ремонта 56 000 частично поврежденных домов. Внутренне перемещенными лицами на протяжении более пяти лет являются члены свыше 760 семей (4000 человек).

70. 27 сентября, 2 ноября и 24 ноября египетские власти в порядке исключения в общей сложности на 10 дней открыли контрольно-пропускной пункт Рафах в обоих направлениях, благодаря чему покинуть Газу смогли 8526 человек, а вернуться в нее — 3876 человек. По указаниям министерства здравоохранения Газы все выезжающие лица сдали анализы на COVID-19.

VI. Усилия сторон и международного сообщества по содействию мирному процессу и другие важные события

71. В своей резолюции 2334 (2016) Совет Безопасности призвал все государства проводить различие, в рамках своих соответствующих взаимоотношений, между территорией Государства Израиль и территориями, оккупируемыми с 1967 года.

72. 28 октября правительства Израиля и Соединенных Штатов Америки объявили о внесении изменений в три двусторонних соглашения в области науки, сельского хозяйства и техники, что позволило впервые в истории направить средства Соединенных Штатов Америки на осуществление израильских исследовательских проектов на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах.

73. 19 ноября Соединенные Штаты объявили о новых руководящих принципах, в соответствии с которыми требуется, чтобы на всю продукцию, ввозимую в Соединенные Штаты из зоны С оккупированного Западного берега, наносилась надпись «Сделано в Израиле».

74. В резолюции 2334 (2016) Совет Безопасности также призвал все стороны к тому, чтобы они в интересах содействия достижению мира и безопасности продолжали прилагать коллективные усилия с целью начать внушающие доверие переговоры по всем вопросам, касающимся окончательного статуса, в рамках ближневосточного мирного процесса, и настоятельно призвал в этой связи к наращиванию и активизации международных и региональных дипломатических усилий и поддержки, направленных на безотлагательное достижение всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций, Мадридского мандата, включая принцип «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы и «дорожной карты» «четверки», и прекращение израильской оккупации, начавшейся в 1967 году. Совет также подчеркнул, что он не будет признавать никаких изменений линий, существовавших по состоянию на 4 июня 1967 года, в том числе в отношении Иерусалима, за исключением тех из них, которые были согласованы сторонами путем переговоров.

75. 24 сентября в Аммане состоялась встреча министров иностранных дел Германии, Египта, Иордании и Франции. Они настоятельно призвали Израиль и палестинцев вступить во «внушающий доверие диалог» для восстановления «надежды» на мирный процесс и подчеркнули «безотлагательную необходимость возобновления серьезных, конструктивных и эффективных переговоров на основе международного права и согласованных параметров непосредственно между сторонами или под эгидой Организации Объединенных Наций».

76. 25 сентября в своем заявлении в Генеральной Ассамблее палестинский президент Махмуд Аббас призвал созвать в начале 2021 года международную конференцию, с тем чтобы «начать подлинный мирный процесс, основанный на международном праве, резолюциях Организации Объединенных Наций и соответствующих мандатах, ведущий к прекращению оккупации и обретению палестинским народом свободы и независимости в рамках его государства со столицей в Восточном Иерусалиме в границах 1967 года».

77. 29 сентября, 19 октября и 19 ноября посланники стран ближневосточной «четверки» провели виртуальную встречу для обсуждения этих последних событий и договорились продолжать заниматься этим вопросом и наметить путь вперед.

78. 18 октября Израиль и Бахрейн установили официальные дипломатические отношения, подписав восемь двусторонних соглашений, включая совместное коммюнике об установлении дипломатических, мирных и дружественных отношений. В коммюнике подтверждается, что обе стороны будут «продолжать прилагать усилия по достижению справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования израильско-палестинского конфликта».

79. 23 октября лидеры Соединенных Штатов, Израиля и Республики Судан объявили о том, что правительства Израиля и Судана договорились положить конец враждебности между их странами и нормализовать отношения между ними.

VII. Замечания

80. Я по-прежнему глубоко обеспокоен в связи с продолжающимся расширением израильских поселений на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, что усугубляет нарушения права палестинского народа на самоопределение, представляет собой продолжение посягательств на палестинскую землю и природные ресурсы, препятствует свободному передвижению палестинского населения и повышает риск конфронтации с применением насилия. За последний год израильские власти предложили ряд спорных планов строительства в поселениях, которое было заморожено или отложено на многие годы. Эти строительные проекты запланированы в тех районах, которые имеют решающее значение для обеспечения территориальной непрерывности будущего палестинского государства. Приблизительно 50 процентов единиц жилья, которые было предложено построить в прошлом году, планируется возвести в отдаленных районах, находящихся в глубине оккупированного Западного берега.

81. После принятия резолюции 2334 (2016) Совета Безопасности планирование и строительство поселений в целом продолжалось. За последние четыре года были предложены или утверждены планы строительства свыше 28 000 единиц жилья в поселениях зоны C и Восточного Иерусалима, а также объявлены конкурсные торги на строительство свыше 12 000 единиц жилья. Что касается положения на местах, то за тот же период в зоне C началось строительство свыше 6000 единиц жилья.

82. Хотя в 2020 году планирование строительства поселений в зоне C было приостановлено на восемь месяцев, из-за недавно предпринятых шагов общее количество единиц жилья, строительство которых было запланировано с начала года, приблизилось к уровню 2019 года. Хотя в 2020 году в зоне C было предложено построить на 1400 единиц жилья меньше, чем в предыдущем году, количество объявлений о проведении конкурсных торгов увеличилось более чем в два раза и составило 1700. Кроме того, начался процесс принятия возражений общественности в отношении планов строительства приблизительно 3500 единиц жилья в стратегическом пункте E1, который откладывался в течение восьми лет и представляет собой еще один шаг на пути к застройке этой чувствительной территории. Если план по застройке E1 будет осуществлен, то связь между северной и южной частями Западного берега будет разорвана, что существенно подорвет возможность создания жизнеспособного и территориально непрерывного палестинского государства в рамках согласованного на основе переговоров решения о сосуществовании двух государств.

83. В то время как количество единиц жилья, которые было предложено построить в Восточном Иерусалиме в 2020 году, сократилось до 700 по сравнению с 1000 в 2019 году, количество единиц жилья, в отношении которых проводились конкурсные торги, в 2020 году увеличилось до приблизительно 1700 по

сравнению с 600 в 2019 году. В частности, были объявлены конкурсные торги на строительство приблизительно 1200 единиц жилья в новом поселении в Гиват-Хаматосе, появление которого, если оно произойдет, приведет к усилению разделения между Восточным Иерусалимом, с одной стороны, и Вифлеемом и южной частью Западного берега, с другой стороны.

84. Я вновь заявляю, что создание израильских поселений на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим, не имеет юридической силы и представляет собой грубое нарушение международного права. Создание поселений закрепляет военную оккупацию этих территорий Израилем и подрывает перспективы выполнения решения, предусматривающего сосуществование двух государств, поскольку их существование систематически разрушает возможности для создания территориально непрерывного, независимого и суверенного палестинского государства. Я настоятельно призываю правительство Израиля немедленно прекратить осуществление всех планов строительства поселений.

85. Я по-прежнему глубоко обеспокоен в связи с продолжением сноса и конфискации палестинских строений, в том числе тех, которые были возведены в рамках международных гуманитарных проектов, включая школы. Я призываю израильские власти положить конец сносу палестинской собственности и перемещению и выселению палестинцев и утвердить планы, которые позволили бы жителям этих населенных пунктов вести строительство на законных основаниях и удовлетворять свои потребности в области развития.

86. Я по-прежнему серьезно обеспокоен в связи с продолжающимся насилием, террористическими нападениями на израильских и палестинских гражданских лиц и подстрекательством к насилию, так как все это ведет к значительному росту недоверия между израильтянами и палестинцами и отдаляет перспективы мирного урегулирования конфликта. Насилию необходимо положить конец, а всех виновных — привлечь к ответственности.

87. Я в особенности потрясен тем, что жертвами насилия продолжают становиться дети. Я вновь заявляю, что детей не следует подвергать насилию и что не следует допускать, чтобы им был причинен вред. Им следует предоставить особую защиту от любых форм насилия, и они должны содержаться под стражей только в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого периода времени.

88. Я вновь заявляю, что силы безопасности должны проявлять максимальную сдержанность и применять смертельные средства поражения только в тех случаях, когда это абсолютно необходимо для защиты жизни людей. Израильские и палестинские власти должны проводить тщательное, независимое, беспристрастное и оперативное расследование в отношении всех возможных случаев чрезмерного применения силы.

89. Я глубоко обеспокоен в связи с тем, что ХАМАС, «Палестинский исламский джихад» и другие организации совершают неизбирательные ракетные и минометные обстрелы израильских гражданских населенных пунктов, запрещенные международным гуманитарным правом. Палестинские боевики должны немедленно прекратить это делать.

90. Меня по-прежнему глубоко беспокоит продолжающееся увеличение числа израильских поселений на оккупированном Западном берегу, включая Восточный Иерусалим. Я повторяю обращенный 5 ноября призыв учреждений Организации Объединенных Наций и международных неправительственных организаций, действующих на оккупированной палестинской территории, к израильским властям соблюдать обязательства Израиля по международному праву в

отношении защиты палестинцев от насилия со стороны израильских поселенцев и обеспечения фермерам свободного и безопасного доступа к их землям.

91. Я хотел бы вновь заявить, что гуманитарной проблемой, которая по-прежнему вызывают серьезную обеспокоенность, является судьба двух израильских гражданских лиц, страдающих от психических заболеваний, и тел двух военнослужащих Армии обороны Израиля, находящихся в распоряжении ХАМАС в Газе. Я призываю ХАМАС отпустить людей и передать тела погибших в соответствии с требованиями международного гуманитарного права.

92. Я также по-прежнему глубоко обеспокоен тем, что Израиль продолжает удерживать тела убитых палестинцев, и призываю Израиль возвращать тела семьям погибших в соответствии с его обязательствами по международному гуманитарному праву.

93. Я встревожен продолжающимися арестами правозащитников и борцов за мир. Израильские и палестинские власти обязаны уважать свободу выражения мнений, ассоциации и собраний, а также содействовать и способствовать созданию благоприятных условий для функционирования гражданского общества на оккупированной палестинской территории без дискриминации.

94. Я также выражаю озабоченность в связи с тем, что суды в Газе продолжают выносить смертные приговоры в нарушение палестинского законодательства и международных обязательств Государства Палестина, и призываю ХАМАС в Газе незамедлительно ввести мораторий на смертную казнь и прекратить использование военных трибуналов для рассмотрения дел гражданских лиц.

95. Серьезную обеспокоенность вызывает финансовое положение Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР). Агентство не только оказывает жизненно важную помощь миллионам палестинских беженцев, но и играет решающую роль в обеспечении стабильности в регионе. Предоставление Агентству достаточных финансовых средств имеет решающее значение для его бесперебойной работы.

96. К числу событий положительного характера относятся решение Палестинской администрации возобновить координацию усилий с Израилем в областях гражданской деятельности и безопасности и возобновить получение таможенных поступлений, а также подтверждение Израилем того, что отношения между обеими сторонами продолжают регулировать существующие двусторонние соглашения. Важно было бы использовать переведенную сумму накопившихся за шесть месяцев таможенных поступлений в качестве имеющего решающее значение стимула для экономики путем выплаты частично задержанной заработной платы и увеличения поддержки домашних хозяйств и предприятий, а также для того, чтобы позволить Палестинской администрации принимать более эффективные меры в чрезвычайной ситуации, сложившейся в связи с пандемией COVID-19.

97. Всеобъемлющая программа поддержки на основе выплаты базового дохода, разработанная Палестинской администрацией, позволит палестинцам защитить свои учреждения и банковский сектор и более эффективно бороться с кризисом, вызванным пандемией COVID-19, в чем имеется настоятельная необходимость.

98. Я призываю израильтян и палестинцев вновь обратиться к вопросу о своих будущих экономических и административных взаимоотношениях в соответствии с рекомендациями Организации Объединенных Наций. Пересмотр механизма таких отношений не только принесет гуманитарные и экономические

выгоды и выгоды в области развития, но и будет способствовать расширению перспектив возобновления переговоров в целях содействия построению устойчивого мира. В прошлом в отсутствие активного мирного процесса свой плодотворный характер продемонстрировали двусторонние переговоры, которые можно было бы возобновить. Я призываю израильское и палестинское руководство принять участие в таких обсуждениях.

99. Я по-прежнему серьезно обеспокоен в связи с нестабильной ситуацией в Газе и огромными страданиями ее населения. Сохраняется опасность серьезной эскалации. Я вновь заявляю, что никакая гуманитарная или экономическая поддержка сама по себе не приведет к урегулированию проблем, с которыми сталкивается Газа. В конечном счете для него требуются политические решения и политическая воля.

100. Принимая во внимание законную обеспокоенность Израиля ситуацией в плане безопасности, я настоятельно призываю его ослабить ограничения на передвижение товаров и людей в Газу и из Газы, с тем чтобы в конечном счете отменить их. Мы можем надеяться на достижение надежного урегулирования гуманитарного кризиса только после того, как изнурительная блокада будет в соответствии с резолюцией 1860 (2009) Совета Безопасности полностью отменена. Я также призываю ХАМАС и другие воинствующие группировки прекратить наращивание военного присутствия, включая строительство туннелей, ведущих на территорию Израиля, и неизбирательные ракетные и минометные обстрелы израильских гражданских населенных пунктов, что запрещено международным гуманитарным правом.

101. К сожалению, так и не достигнута договоренность о проведении давно назревших президентских выборов и выборов в законодательные органы в Палестине. Я призываю стороны продолжать предпринимать шаги в целях преодоления остающихся разногласий в соответствии с усилиями по внутрипалестинскому примирению, которые прилагаются при ведущей роли Египта.

102. Я настоятельно призываю израильтян, палестинцев, региональные государства и международное сообщество в целом предпринять практические шаги, с тем чтобы дать сторонам возможность возобновить взаимодействие друг с другом. В работе по содействию таким усилиям активное участие принимает Специальный координатор. Такие шаги должны также сопровождаться конкретными действиями по восстановлению легитимных политических перспектив прекращения конфликта. Ближневосточная «четверка», ключевые арабские партнеры и израильские и палестинские лидеры должны совместными усилиями вернуться на путь конструктивных переговоров.

103. Я надеюсь, что последние события побудят палестинских и израильских лидеров вернуться к предметным переговорам в целях урегулирования в соответствии с принципом сосуществования двух государств и создадут возможности для регионального сотрудничества. Как свидетельствуют заявления, которыми звучат по всему миру, широкий региональный и международный консенсус в отношении приверженности урегулированию на основе сосуществования двух государств в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и нормами международного права по-прежнему существует.

104. Я по-прежнему готов оказывать поддержку палестинцам и израильтянам в урегулировании конфликта и прекращении оккупации согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, нормам международного права и двусторонним соглашениям в целях реализации концепции сосуществования двух государств — Израиля и независимого, демократического, территориально непрерывного и суверенного палестинского государства, — живущих

бок о бок в условиях мира и безопасности в пределах безопасных и признанных границ на основе границ, существовавших до 1967 года, с Иерусалимом в качестве столицы обоих государств.

105. Я выражаю глубокую признательность моему Специальному координатору Николаю Младенову за его выдающуюся работу в по-прежнему сложных условиях. Я также признателен всем сотрудникам, которые в трудных условиях выполняют свой долг на службе Организации Объединенных Наций.